



Број: 05-05-1- 1560-2/11
Сарајево, 16. мај 2011. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO: 16.05.2011			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
01.02-08	2-376	11	

Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Споразум о установљењу међународне класификације фигуративних елемената жигова, сачињен у Бечу 12. јуна 1973. године, са измјенама од 01. октобра 1985. године.

Будући да је Министарство спољне трговине и економских односа БиХ надлежно за провођење поступка за приступање БиХ овом споразуму, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Нинковић



Broj: 08/1-23-05-5-12686-3/10
Datum: 06. 05. 2011. godine

PREDSJEDNIŠTVO
BOSNE I HERCEGOVINE
Sarajevo

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO	13.05.	20.11.	
Broj prijema	Broj predmeta	Broj izvoda	Broj preloza
05	05-1	1860	

PREDMET: Prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma o ustanovljenju međunarodne klasifikacije figurativnih elemenata žigova

Dostavljamo Prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma o ustanovljenju međunarodne klasifikacije figurativnih elemenata žigova koji je sačinjen 12. juna 1973. g. u Beču, sa izmjenama od 01. 10. 1985.g. u originalu na engleskom i francuskom jeziku.

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je na 4. redovnoj sjednici održanoj 17. januara 2011.godine donijelo Odluku o pristupanju Bosne i Hercegovine predmetnom sporazumu.

Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine (kopija akta broj: 01-02-952-1/10 od 10.03. 2011.g. u prilogu) nije imao primjedbe na Nacrt odluke o ratifikaciji ovog sporazuma.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je, na 148. sjednici održanoj 14. 04. 2011.g, utvrdilo Prijedlog odluke o ratifikaciji ovog sporazuma (kopija obavijesti o Zaključku VM BiH u prilogu, akt broj: 05-07-1-622-27/11 od 15.04. o.g.).

Molimo da Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, u skladu sa odredbama Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH", broj 29/00), provede postupak ratifikacije predmetnog sporazuma.

S poštovanjem,

Sven Alkalaj
MINISTAR

Prilog: kao u tekstu

Sporazum o Ustanovljenju Međunarodne klasifikacije figurativnih elemenata žigova

**sačinjen u Beču, 12. lipnja 1973. godine, sa
izmjenama od 01. listopada 1985. godine**

Strane ugovornice,

Imajući u vidu članak 19. Pariske konvencije o zaštiti industrijskog vlasništva, od 20. ožujka 1883. godine, kao što je revidirana u Briselu, 14. prosinca 1900. godine, u Vašingtonu, 02. lipnja 1911. godine, u Hagu, 06. studenog 1925. godine, u Londonu, 02. lipnja 1934. godine, u Lisabonu, 31. listopada 1958. godine i u Štokholmu, 14. srpnja 1967. godine,

Dogovorile su se o slijedećem:

Članak 1.

(Ustanovljenje Posebne unije; Usvajanje međunarodne klasifikacije)

Zemlje na koje se ovaj Sporazum primjenjuje konstituiraju Posebnu uniju i usvajaju zajedničku klasifikaciju za figurativne elemente žigova (u daljnjem tekstu: "Klasifikacija figurativnih elemenata").

Članak 2.

(Definicija i deponiranje Klasifikacije figurativnih elemenata)

(1) Klasifikacija figurativnih elemenata obuhvata listu kategorija, odjeljaka i sekcija u koje su figurativni elementi žigova klasificirani, zajedno sa, kada je to moguće, objašnjenjima.

(2) Klasifikacija figurativnih elemenata sadržana je u jednom autentičnom primjerku, na engleskom i francuskom jeziku, potpisanom od strane generalnog direktora Svjetske organizacije za intelektualno vlasništvo (u daljnjem tekstu: "generalni direktor" i

"Organizacija") i deponiranom kod njega u vrijeme kada je ovaj Sporazum otvoren za potpisivanje.

(3) Izmjene i dopune pomenute u članku 5. (3) (i) također će biti sadržane u jednom autentičnom primjerku, na engleskom i francuskom jeziku, potpisanom od strane generalnog direktora i deponiranom kod njega.

Članak 3.

(Jezici Klasifikacije figurativnih elemenata)

(1) Klasifikacija figurativnih elemenata bit će ustanovljena na engleskom i francuskom jeziku, uz podjednaku autentičnost oba teksta.

(2) Međunarodni biro Organizacije (u daljnjem tekstu: "Međunarodni biro") će, u konzultaciji sa zainteresiranim vladama, ustanoviti zvanične tekstove klasifikacije figurativnih elemenata na jezicima koje Skupština pomenuta u članku 7. može označiti sukladno stavku (2) (a) (vi) tog članka.

Članak 4.

(Uporaba Klasifikacije figurativnih elemenata)

(1) Pod uvjetima propisanim ovim Sporazumom, opseg Klasifikacije figurativnih elemenata bit će onaj koji joj pripíše svaka zemlja Posebne unije. Posebice, Klasifikacija figurativnih elemenata ne obvezuje zemlje Posebne unije u odnosu na postojanje opsega zaštite pružene žigu.

(2) Mjerodavni Zavodi zemalja Posebne unije imaju pravo koristiti Klasifikaciju figurativnih elemenata ili kao glavni ili kao subsidijarni sustav.

(3) Mjerodavni Zavodi zemalja Posebne unije uključit će u zvanične dokumente i publikacije koje se odnose na registriranje i obnavljanje žigova brojeve kategorija, odjeljaka i sekcija u koje treba svrstati figurativne elemente tih žigova.

(4) Pomenutim brojevima moraju prethoditi riječi "Klasifikacija figurativnih elemenata" ili njihova kratica koju će odrediti komitet eksperata pomenut u članku 5.

(5) Svaka zemlja može, u vrijeme njenog potpisa, ili deponiranja njenog instrumenta ratifikacije ili pristupanja, izjaviti da neće uključivati brojeve svih ili nekih sekcija u zvaničnim dokumentima i publikacijama koje se odnose na registriranje i obnavljanje žigova.

(6) Ako neka zemlja Posebne unije povjeri registriranje žigova međuvladinoj administraciji, mora poduzeti sve moguće mjere da osigura da ta administracija koristi Klasifikaciju figurativnih elemenata sukladno ovom članku.

Članak 5.
(Komitet eksperata)

(1) Ustanovit će se Komitet eksperata u kome će biti zastupljena svaka zemlja Posebne unije.

(2)(a) Generalni direktor može, a ako zahtijeva Komitet eksperata, mora, da pozove zemlje koje nisu članice Posebne unije, ali jesu članice Organizacije ili su strana Pariske konvencije o zaštiti industrijskog vlasništva da budu predstavljene promatračima na sastancima Komiteta eksperata.

(b) Generalni direktor pozvat će međuvladine organizacije specijalizirane za žigove, od kojih najmanje jedna od zemalja članica je strana u ovom Sporazumu, da budu predstavljene promatračima na sastancima Komiteta eksperata.

(c) Generalni direktor može, a ako Komitet eksperata zahtijeva, mora, da pozove predstavnike drugih međuvladinih i međunarodnih nevladinih organizacija da učestvuju u diskusijama koje su od interesa za njih.

(3) Komitet eksperata:

(i) vrši izmjene i dopune Klasifikacije figurativnih elemenata;

(ii) upućuje preporuke zemljama Posebne unije s ciljem da se olakša korištenje Klasifikacije figurativnih elemenata i promovira njena ujednačena primjena;

(iii) poduzima sve druge mjere koje, bez financijskih posljedica za proračun Posebne unije ili Organizacije, doprinose unapređenju primjene klasifikacije figurativnih elemenata od strane zemalja u razvitku;

(iv) ima pravo ustanoviti podkomitete i radne skupine.

(4) Komitet eksperata usvaja vlastiti poslovnik. Ovim poslovnikom mora biti predviđena mogućnost učestvovanja na sastancima podkomiteta i radnih skupina Komiteta eksperata onih međuvladinih organizacija pomenutih u stavku (2) (b) koje mogu suštinski doprinijeti razvitku Klasifikacije figurativnih elemenata.

(5) Prijedloge za izmjene ili dopune Klasifikacije figurativnih elemenata može podnijeti mjerodavni Zavod svake zemlje Posebne unije, Međunarodni biro, svaka međuvladina organizacija predstavljena u Komitetu eksperata shodno stavku (2) (b) i svaka zemlja ili organizacija posebice pozvana od Komiteta eksperata da podnese takve prijedloge. Prijedlozi će biti dostavljeni Međunarodnom birou, koji će ih podnijeti članovima Komiteta eksperata i promatračima ne kasnije od dva mjeseca prije početka zasjedanja Komiteta eksperata na kome bi pomenuti prijedlozi trebalo da budu razmatrani.

(6) (a) Svaka zemlja članica Komiteta eksperata ima jedan glas.

(b) Odluke Komiteta eksperata zahtijevaju prostu većinu predstavljenih zemalja koje su glasovale.

(c) Svaka odluka, za koju jedna petina predstavljenih zemalja koje su glasovale, smatra da povlači izmjenu osnovne strukture Klasifikacije figurativnih elemenata ili da povlači za sobom suštinsko reklasificiranje, zahtijeva u odlučivanju većinu od tri četvrtine predstavljenih zemalja koje su glasovale.

(d) Uzdržavanje se ne smatra glasovanjem.

Članak 6.

(Obavješćavanje, stupanje na snagu i objavljivanje izmjena i dopuna i drugih odluka)

(1) O svakoj odluci Komiteta eksperata koja se odnosi na usvajanje izmjena i dopuna Klasifikacije figurativnih elemenata i preporuci Komiteta eksperata, Međunarodni biro će obavijestiti mjerodavne Zavode zemalja Posebne unije. Izmjene i dopune će stupiti na snagu šest mjeseci nakon nadnevka slanja obavijesti.

(2) Međunarodni biro će inkorporirati u Klasifikaciju figurativnih elemenata izmjene i dopune koje su stupile na snagu. Proglašavanje izmjena i dopuna bit će objavljeno u glasilima koje odredi Skupština pomenuta u članku 7.

Članak 7.

(Skupština Posebne unije)

(1) (a) Posebna unija ima Skupštinu koja se sastoji od zemalja Posebne unije.

(b) Vladu svake zemlje Posebne unije predstavlja jedan izaslanik, kome mogu da pomažu zamjenici izaslanika, savjetnici i eksperti.

(c) Svaku međuvladinu organizaciju pomenutu u članku (5) (2) (b) može predstavljati promatrač na sastancima Skupštine, i, ako Skupština tako odluči, u onim komitetima ili radnim skupinama koji mogu biti ustanovljeni od strane Skupštine.

(d) Troškove svakog izaslanstva snosi vlada koja ju je imenovala.

(2) (a) Pod uvjetima iz odredbe članka 5. Skupština:

(i) se bavi svim pitanjima koja se odnose na održavanje i razvitak Posebne unije i izvršavanje ovoga Sporazuma;

(ii) daje Međunarodnom birou naputke koji se odnose na pripremu konferencija za reviziju;

(iii) pregleda i odobrava izvešća i aktivnosti generalnog direktora koji se odnose na Posebnu uniju, i daje mu sve neophodne instrukcije koje se odnose na pitanja u mjerodavnosti Posebne unije;

(iv) određuje program i usvaja dvogodišnji proračun Posebne unije, i odobrava njegov završni račun;

(v) usvaja financijska pravila Posebne unije;

(vi) odlučuje o ustanovljenju zvaničnih tekstova Klasifikacije figurativnih elemenata na drugim jezicima osim engleskog i francuskog;

(vii) ustanovljava komitete i radne skupine koje smatra odgovarajućim za postizanje ciljeva Posebne unije;

(viii) određuje, pod uvjetima stavka (1) (c), koje zemlje koje nisu članice Posebne unije i koje međuvladine i međunarodne nevladine organizacije će biti prihvaćene kao promatrači na njenim sastancima, i u svakom od komiteta ili radnih skupina koje je ustanovila;

(ix) poduzima svaku drugu odgovarajuću akciju projektiranu da unaprijedi ciljeve Posebne unije;

(x) obavlja sve druge zadatke koji su odgovarajući na temelju ovoga Sporazuma.

(b) U odnosu na pitanja koja su od interesa i za druge unije kojima administrira Organizacija, Skupština svoju odluku donosi nakon saslušanja vijeća Koordinacionog komiteta Organizacije.

(3) (a) Svaka zemlja članica Skupštine ima jedan glas.

(b) Jedna polovica zemalja članica Skupštine čine kvorum.

(c) U odsustvu kvoruma, Skupština može donositi odluke, ali, sa iznimkom odluka koje se odnose na vlastitu proceduru, sve takve odluke postaju izvršne samo ako se ispune uvjeti navedeni u daljnjem tekstu. Međunarodni biro će dostaviti pomenute odluke zemljama članicama Skupštine koje nisu bile predstavljene i pozvat će ih da pismeno izraze svoj glas ili uzdržavanje u razdoblju od tri mjeseca od nadnevkava dostavljanja. Ako, nakon isteka tog roka, broj zemalja koje su tako izrazile svoj glas ili uzdržavanje dostigne broj zemalja koji je nedostajao za postizanje kvoruma na samom zasjedanju, takve odluke postat će izvršne pod uvjetom da se u isto vrijeme održi zahtijevana većina.

(d) Pod uvjetima odredbi članka 11. (2), odluke Skupštine zahtijevaju dvije trećine izraženih glasova.

(e) Uzdržavanje se ne smatra glasovanjem.

(f) Izaslanik može da predstavlja i da glasa samo u ime jedne zemlje.

(4) (a) Skupština se sastaje jednom u svake dvije kalendarske godine na redovno zasjedanje, na poziv generalnog direktora i, u odsustvu iznimnih okolnosti, tijekom istog razdoblja i na istom mjestu kao i Generalna skupština Organizacije.

(b) Skupština se sastaje na vanredno zasjedanje po pozivu generalnog direktora, a na traženje jedne četvrtine zemalja članica Skupštine.

(c) Dnevni red svakog zasjedanja priprema generalni direktor.

(5) Skupština usvaja vlastiti poslovnik.

Članak 8.

(Međunarodni biro)

(1) (a) Administrativne poslove koji se odnose na Posebnu uniju obavlja Međunarodni biro.

(b) Posebno, Međunarodni biro priprema sastanke i osigurava Tajništvo Skupštine, Komitet eksperata i druge komitete ili radne skupine koje može ustanoviti Skupština ili Komitet eksperata.

(c) Generalni direktor je glavni izvršni službenik Posebne unije i predstavlja Posebnu uniju.

(2) Generalni direktor i svaki službenik koga on odredi, učestvovat će bez prava glasa, na svim sastancima Skupštine, Komiteta eksperata i drugih komiteta ili radnih skupina koje može ustanoviti Skupština ili Komitet eksperata. Generalni direktor, ili službenik koga on odredi, bit će po službenoj dužnosti tajnici tih tijela.

(3) (a) Međunarodni biro, sukladno napucima Skupštine, vrši pripreme za konferencije za reviziju.

(b) U odnosu na pripreme konferencija za reviziju Međunarodni biro može da se konzultira s međuvladinim i međunarodnim nevladinim organizacijama.

(c) Generalni direktor i osobe koje on odredi učestvuju, bez prava glasa, u diskusijama na konferencijama za reviziju.

(d) Međunarodni biro obavlja i sve druge poslove koji su mu prenijeti.

Članak 9. **(Financije)**

(1) (a) Posebna unija ima proračun.

(b) Proračun Posebne unije uključuje prihode i troškove svojstvene Posebnoj uniji, njen doprinos proračunu troškova zajedničkih unijama kojima administrira Organizacija i, gdje se može primijeniti, iznose učinjene dostupnim proračunu Konferencije Organizacije.

(c) Troškovi koji se ne mogu isključivo pripisati Posebnoj uniji već također i jednoj ili više drugih unija kojima administrira Organizacija smatraju se kao troškovi zajednički unijama. Udio Posebne unije u takvim zajedničkim troškovima bit će u srazmjeri s interesom koji Posebna unija ima u njima.

(2) Proračun Posebne unije bit će ustanovljen s dužnom pažnjom prema zahtjevima za koordinaciju s proračunima drugih unija kojima administrira Organizacija.

(3) Proračun Posebne unije financirat će se iz slijedećih izvora:

(i) doprinosa zemalja Posebne unije;

(ii) taksi i troškova naplaćenih za usluge koje je pružio Međunarodni biro, vezanih za Posebnu uniju;

(iii) prodaje publikacija Međunarodnog biroa koje se odnose na Posebnu uniju, i autorskih prava na tim publikacijama;

(iv) poklona, zavještanja i subvencija;

(v) zakupnina, kamata i drugih različitih prihoda.

(4) (a) U cilju ustanovljenja njenih doprinosa pomenutih u stavku (3) (i), svaka zemlja Posebne unije pripada istoj klasi kojoj pripada u Pariskoj uniji za zaštitu industrijskog vlasništva, i plaća svoj godišnji doprinos na temelju istog broja jedinica kao što je određen za tu klasu u toj uniji.

(b) Godišnji doprinos svake zemlje Posebne unije bit će iznos u istoj srazmjeri prema ukupnoj sumi doprinosa proračunu Posebne unije svih zemalja, kao što je broj njenih jedinica prema zbiru jedinica svih zemalja koje daju doprinos.

(c) Doprinosi dopijevaju prvog siječnja svake godine.

(d) Zemlja koja je u docnji s plaćanjem svojih doprinosa ne može da koristi svoje pravo da glasuje u bilo kom tijelu Posebne unije ako iznos dospjelih neplaćenih obveza premašuje iznos njenih doprinosa u prethodne dvije pune godine. Međutim, svako tijelo Posebne unije može dozvoliti takvoj zemlji da koristi svoje pravo na glasovanje u tom tijelu ako, i sve dok, prihvata da je kašnjenje u plaćanju rezultat iznimnih i neizbježnih okolnosti.

(e) Ako proračun nije usvojen prije početka novog financijskog razdoblja, bit će na istoj razini kao proračun za prethodnu godinu, kako je predviđeno u financijskim pravilima.

(5) Generalni direktor ustanovljava i obavještava Skupštinu o iznosu taksi i troškova za usluge koje Međunarodni biro pruža u svezi s Posebnom unijom.

(6) (a) Posebna unija ima fond obrtnog kapitala koji se konstituira jednom uplatom svake zemlje Posebne unije. Ako fond postane nedovoljan, Skupština će odlučiti da ga poveća.

(b) Iznos početne uplate za svaku zemlju u pomenuti fond, ili njenog učešća u njegovom povećanju, bit će srazmjerni doprinosu te zemlje za godinu u kojoj je fond ustanovljen, ili u kojoj je donijeta odluka o njegovom povećanju.

(c) Srazmjere i uvjete plaćanja odredit će Skupština na prijedlog generalnog direktora i nakon što je saslušala vijeće Koordinacionog odbora Organizacije.

(7)(a) U sporazumu o sjedištu zaključenom sa zemljom na čijem teritoriju Organizacija ima svoje sjedište bit će predviđeno, da kada god fond obrtnog kapitala nije dovoljan, takva zemlja odobri avanse. Iznos tih avansa i uvjeti pod kojima se oni odobravaju bit će predmet posebnog sporazuma, u svakom slučaju, između takve zemlje i Organizacije.

(b) Zemlja pomenuta u točki (a) i Organizacija imaju pravo da svaka od njih otkaže obvezu da odobri avanse, pismenom obaviješću. Otkazivanje postaje izvršno tri godine nakon isteka godine u kojoj je o njemu obaviješteno.

(8) Reviziju računa vršit će jedna ili više zemalja Posebne unije ili spoljni revizori, kako je predviđeno financijskim pravilima. Njih će, uz njihovu suglasnost, odrediti Skupština.

Članak 10.

(Revizija Sporazuma)

(1) Ovaj Sporazum može biti revidiran s vremena na vrijeme posebnim konferencijama zemalja Posebne unije.

(2) O sazivanju svake konferencije za reviziju odlučit će Skupština.

(3) Čl. 7., 8., 9. i 11. mogu da budu izmijenjeni ili na konferenciji za reviziju ili sukladno odredbama članka 11.

Članak 11.

(Izmjene određenih odredbi u Sporazumu)

(1) Prijedloge za izmjene čl. 7, 8., 9. i ovog članka može da inicira svaka zemlja Posebne unije ili generalni direktor. Takve prijedloge generalni direktor će dostaviti zemljama Posebne unije najkasnije 6 mjeseci prije njihovog razmatranja od strane Skupštine.

(2) Izmjene članova pomenutih u stavku (1) usvaja Skupština. Za usvajanje je potrebna tročetvrtinska većina izraženih glasova, uz uvjet da svaka izmjena članka 7. i ovog stavka zahtijeva četiri petine izraženih glasova.

(3) (a) Svaka izmjena članova pomenutih u stavku (1) stupit će na snagu jedan mjesec nakon što je generalni direktor primio pismenu obavijest o prihvatanju od tri četvrtine zemalja članica Posebne unije u vrijeme kada je izmjena usvojena, izvršenom sukladno njihovom odgovarajućem ustavnom postupku.

(b) Svaka izmjena pomenutih članova, tako prihvaćena, obvezat će sve zemlje koje su članice Posebne unije u vrijeme kada izmjena stupi na snagu, uz uvjet da svaka izmjena koja povećava financijske obveze zemalja Posebne unije obvezuje samo one zemlje koje su obavijestile o svom prihvatanju takve izmjene.

(c) Svaka izmjena prihvaćena sukladno odredbama točke (a) obvezat će sve zemlje u kojima je izmjena stupila na snagu sukladno odredbama točke (a).

Članak 12.

(Postajanje strane u Sporazumu)

(1) Svaka zemlja koja je strana Pariske konvencije o zaštiti intelektualnog vlasništva može postati strana u ovom Sporazumu:

(1) potpisivanjem, praćenim deponiranjem instrumenata ratifikacije, ili

(ii) deponiranjem instrumenata pristupanja.

(2) Instrument ratifikacije ili pristupanja deponira se kod generalnog direktora.

(3) Na ovaj Sporazum primjenjivat će se odredbe članka 24. Štokholmskog akta Pariske konvencije o zaštiti industrijskog vlasništva.

(4) Stavak (3) ne smije biti shvaćen tako da podrazumijeva priznanje ili prećutno prihvatanje od strane zemlje Posebne unije faktičke situacije koja se odnosi na teritorij na kojem je ovaj Sporazum učinjen primjenjivim od strane druge zemlje, u smislu pomenutog stavka.

Članak 13.

(Stupanje Sporazuma na snagu)

(1) U odnosu na prvih pet zemalja koje su deponirale svoje instrumente ratifikacije ili pristupanja, ovaj Sporazum stupit će na snagu tri mjeseca nakon deponiranja petog instrumenta ratifikacije ili pristupanja.

(2) U odnosu na svaku drugu zemlju, osim onih za koje je ovaj Sporazum stupio na snagu sukladno stavku (1), stupit će na snagu tri mjeseca nakon nadnevka kada je generalni direktor obavijestio o njenoj ratifikaciji ili pristupanju, osim ako naknadni nadnevak nije označen u instrumentu ratifikacije ili pristupanja. U potonjem slučaju ovaj Sporazum stupit će na snagu u odnosu na tu zemlju nadnevka koji je tako označen.

(3) Ratifikacija ili pristupanje će automatski značiti prihvatanje svih članova i pristup svim prednostima ovoga Sporazuma.

Članak 14.

(Trajanje Sporazuma)

Ovaj Sporazum ima isto trajanje kao i Pariska konvencija o zaštiti industrijskog vlasništva.

Članak 15.

(Otkazivanje)

(1) Svaka zemlja Posebne unije može otkazati ovaj Sporazum obaviješću upućenom generalnom direktoru.

(2) Otkazivanje postaje izvršno jednu godinu nakon dana od kojeg je generalni direktor primio obavijest.

(3) Ni jedna zemlja ne može koristiti pravo na otkazivanje predviđeno u ovom članku prije nego što protekne pet godina od nadnevka kada je postala član Posebne unije.

Članak 16.

(Sporovi)

(1) Svaki spor između dvije ili više zemalja Posebne unije koji se odnosi na interpretaciju ili primjenu ovoga Sporazuma, a koji nije riješen pregovorima, može, od strane svake od tih zemalja, biti iznijet pred Međunarodni sud pravde prijavom sukladno statutu suda, osim ako se zemlje u pitanju ne dogovore o nekom drugom metodu rješavanja. Zemlja

koja iznosi spor pred sud mora obavijestiti Međunarodni biro; Međunarodni biro će na to skrenuti pažnju drugih zemalja Posebne unije.

(2) Svaka zemlja može, u vrijeme kada potpiše ovaj Sporazum ili deponira svoje instrumente ratifikacije ili pristupanja, izjaviti da se ne smatra obveznom odredbama stavka (1). U odnosu na sudski spor između svake zemlje koja je dala takvu izjavu i svake druge zemlje Posebne unije, odredbe stavka (1) neće se primjenjivati.

(3) Svaka zemlja koja je dala izjavu sukladno odredbama stavka (2) može, u svako vrijeme, povući svoju izjavu obaviješću upućenom generalnom direktoru.

Članak 17.

(Potpisivanje, jezici, funkcije deponiranja, obavijest)

(1) (a) Ovaj Sporazum bit će potpisan u jednom originalnom primjerku na engleskom i francuskom jeziku, uz podjednaku autentičnost oba teksta.

(b) Ovaj Sporazum bit će otvoren za potpisivanje u Beču do 31. prosinca 1973. godine.

(c) Original ovoga Sporazuma, kada više ne bude otvoren za potpisivanje, bit će deponiran kod generalnog direktora.

(2) Nakon konzultacija sa zainteresiranim vladama, generalni direktor će ustanoviti zvanične tekstove, na drugim jezicima koje Skupština označi.

(3) (a) Generalni direktor će proslijediti dva primjerka, koja je ovjerio, potpisanog teksta ovoga Sporazuma vladama zemalja koje su ga potpisale, i na zahtjev, vladi svake druge zemlje.

(b) Generalni direktor će proslijediti dva primjerka, koja je ovjerio, svake izmjene ovoga Sporazuma vladama svih zemalja Posebne unije, i na zahtjev, vladi svake druge zemlje.

(c) Generalni direktor će, na zahtjev, opskrbiti vladu svake zemlje koja je potpisala ovaj Sporazum, ili mu je pristupila, sa dva primjerka klasifikacije figurativnih elemenata, koje je ovjerio, na engleskom ili francuskom jeziku.

(4) Generalni direktor će registrirati ovaj Sporazum kod Tajništva Ujedinjenih naroda.

(5) Generalni direktor će obavijestiti vlade svih zemalja strana Pariske konvencije o zaštiti industrijskog vlasništva o:

(i) potpisivanju na temelju stavka (1);

(ii) deponiranju instrumenata ratifikacije ili pristupanja na temelju članka 12. (2);

(iii) nadnevkup stupanja na snagu ovoga Sporazuma na temelju članka 13.(1);

(iv) izjavama danim na temelju članka 4.(5);

(v) izjavama i obavijestima učinjenim sukladno članku 12. (3);

(vi) izjavama danim na temelju članka 16. (2);

(vii) povlačenjima svake izjave, o kojima je obaviješten na temelju članka 16. (3);

(viii) prihvatanjima izmjena ovoga Sporazuma na temelju članka 11. (3);

(ix) nadnevcima na koje su takve izmjene stupile na snagu;

(x) otkazivanjima primljenim na temelju članka 15.